



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В Городском музее (Stadtmuseum Dresden) 1 и 15 апреля в 11.00 пройдут бесплатные экскурсии по выставке "800 лет Дрездену. История(и) от начал до современности". 11.04 в 19.30 Олег Юрьев познакомит присутствующих со своим новым романом "Неизвестные письма".

В музее Technische Sammlungen продолжается демонстрация фильмов под девизом "На пульсе времени". 6 и 7 апреля здесь можно посмотреть "Das Haus am Fluss" (ГДР, 1985); 20 и 21 апреля - "Der Tangospieler" (ГДР, 1990), а 27 апреля мультфильмы ГДР. Начало сеансов в 20.00.

Kunsthau Dresden каждую пятницу в 16.30 приглашает на экскурсии по своим выставкам, а 10 апреля в 19.00 - на беседу с видеопозаком "Ihr seid zu schwer, ich kann Euch nicht tragen / Lieber Wladimir Putin".

В борьбе за чистоту поможет программа, введенная в марте более чем на 240 немецких вокзалах страны, в том числе на двух дрезденских: Hauptbahnhof и Dresden-Neustadt. Заметив грязь, любой посетитель или пассажир может послать сообщение на мессенджер WhatsApp о точном месте и виде загрязнения (номер в Дрездене: 0157-92393819). Это позволит вокзальным службам оперативно реагировать на грязь в залах и на платформах.

Компания Jobbörse Yourfirm сравнила уровни работы, доходов, качества жизни и жилья в 14 крупных городах Германии с населением свыше 500 тысяч. Победителем по сумме категорий, как и в прежние годы, оказался Мюнхен. За ним следует Штутгарт. На третье место неожиданно вышел



Дорогие наши покупатели!

*Сердечно поздравляем всех,
кто празднует Пасху.*

Счастья вам и здоровья!

**Имеются в продаже
пасхальные куличи
и наклейки для яиц.**

Будем рады вас видеть!

Ваш магазин Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00



СКОРО ПАСХА!

у нас в продаже:

- куличи с изюмом (MHD 22.05.2018), 200-300 г..... от 1,70 €
- наклейки на пасхальные яйца, 7 шт. 0,50 €
- торт "Медовик" 3,50 €
- кагор различных производителей



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Дрезден. Решающую роль сыграл низкий уровень безработицы (6,6%) и рост доходов его жителей (+19,3% с 2007 года). За Дрезденом следуют Франкфурт, Кёльн и Гамбург. Замыкают список города Рурского бассейна.

Горожане, получающие социальные пособия (ALG II, Sozialgeld или Grundsicherung), раз в год могут получить бесплатную консультацию по жилищным вопросам, таким как аренда жилья, его оплата и эксплуатационные расходы. При необходимости оказывается помощь и в переписке между съёмщиком и владельцем жилья. Купон на консультацию (Gutschein) выдаётся в ведомстве, которое выплачивает пособие и действует 12 месяцев.

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПЕРСОНАЛ ДЛЯ УБОРКИ АПАРТАМЕНТОВ на 100 € в месяц



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu



www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте www.club-spb.de.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 2.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 10.40, 04.00, 07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.50, 17.50, 19.00, 19.30, 21.20, 21.50, 22.50, 03.05	13.00, 16.00, 19.00 Вести 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Каменская 17.00, 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Одна жизнь на двоих 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести-Санкт-Петербург 00.30 Сати. Нескучная классика... 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Неподкупный 04.30 Пряничный домик	14.50, 15.05, 15.55, 16.20, 17.15, 18.45, 19.50, 21.15, 22.35, 23.05	Город новостей В центре событий Тайны нашего кино. Д'Артаньян и три мушкетера Д/ф Берегите пародиста! Х/ф Экстренное торможение Естественный отбор Право голоса 05.10 Т/с Консервы Траектория возмездия. 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Одна жизнь на двоих 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести-Санкт-Петербург 00.30 Сати. Нескучная классика... 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Неподкупный 04.30 Пряничный домик	16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.00, 23.00, 00.30, 01.30, 06.25	Сквозной эфир. Live 21.55 Т/с Метод 04.15 Особое мнение 02.05, 06.15 Сквозной эфир Ньюзток М/ф	02.00, 03.35	Божья тварь Будни уголовного розыска
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО							
РТР-ПЛАНЕТА	05.00, 09.00	Утро России О самом главном. Ток-шоу						
ТВЦИ	06.00, 07.50, 11.10, 11.30, 11.50, 13.20, 13.35	Настроение 01.50 Х/ф Доктор Котов Д/ф Н. И. Лобачевский 14.30, 19.30, 22.05, 23.50 События 00.20 Т/с Золото скифов М/с Рекс Постскриптум						
RTVI RTVI	07.10, 08.00, 09.00, 09.30, 10.30, 11.35, 14.10, 16.00	Т/с Атлантида Новые итоги Тайм-код Израиль за неделю На троих 05.45 Сквозной эфир. Гость Х/ф Настоящая любовь 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.40, 08.10, 09.40, 11.05, 12.30, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Гиперболюид инженера Гарина Новые приключения капитана Врунгеля Через тернии к звездам 2 с. Чужая жена и муж под кроватью Шаг навстречу Эскадрон гусар летучих 2 с. Гроссмейстер Пусть я умру, Господи... Возвращение Будулая 1 с. Королевское обещание Ариэль Анатомия любви Без паники, майор Кардош! Берег спасения						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 1 с. Королевское обещание Ариэль Анатомия любви Без паники, майор Кардош! Берег спасения Божья тварь Будни уголовного розыска Возвращение Будулая 2 с. Аферисты Блуждающие звезды 1 с. Два Федора Двое и одна Гангстеры и филантропы						

ВТОРНИК, 3.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.40, 04.00, 07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.15, 13.15, 14.00, 16.50, 17.50, 19.00, 19.30, 21.30, 22.05, 03.05	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Каменская 17.00, 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Одна жизнь на двоих 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести-Санкт-Петербург 00.30 Власть факта 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Неподкупный 04.30 Пряничный домик	13.30, 13.45, 14.50, 15.00, 15.40, 16.20, 17.05, 18.45, 19.50, 22.35, 23.05, 02.05, 04.50	М/с Рекс 21.15, 05.10 Т/с Консервы Город новостей Мой герой. И. Охлобыстин Д/ф М. Кононов. Начальник Бутырки Х/ф Четыре возраста любви Естественный отбор Право голоса Осторожно, мошенники! Помогите, чем можете! Дикие деньги. Ю. Аизеншпис Право знать! Д/ф Н. И. Лобачевский	11.15, 12.30, 13.15, 14.05, 16.15, 23.00	05.45 Сквозной эфир. Гость 06.25 М/ф Т/с Когда ее совсем не ждешь 15.00, 21.00, 22.00 Т/с Метод 17.15, 18.15, 19.15, 20.15 Сквозной эфир. Live 04.15 Особое мнение	02.00, 03.35	Городской романс История моей глупости
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО							
РТР-ПЛАНЕТА	05.00, 09.00, 10.00	Утро России О самом главном. Ток-шоу 13.00, 16.00, 19.00 Вести						
ТВЦИ	06.00, 07.55, 08.20, 10.00, 11.30, 11.50	Настроение Доктор И... Х/ф Дом на краю леса 03.20 Х/ф Экстренное торможение 14.30, 19.30, 22.05, 23.50 События 00.20 Х/ф Личное дело капитана Рюмина						
RTVI RTVI	07.10, 08.00, 09.00	Т/с Атлантида 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 12.00, 01.30 Ньюзток 11.45, 00.30, 02.05, 06.15 Сквозной эфир						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 1 с. Королевское обещание Ариэль Анатомия любви Без паники, майор Кардош! Берег спасения Божья тварь Будни уголовного розыска Возвращение Будулая 2 с. Аферисты Блуждающие звезды 1 с. Два Федора Двое и одна Гангстеры и филантропы						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 2 с. Аферисты Блуждающие звезды 1 с. Два Федора Двое и одна Гангстеры и филантропы Городской романс История моей глупости Возвращение Будулая 3 с. Альба Регия Блуждающие звезды 2 с. Жемчужная девушка Житие Александра Невского						

СРЕДА, 4.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 10.40, 04.00, 07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.15, 13.15, 14.00, 16.50, 17.50, 19.00, 19.30, 21.30, 22.05, 03.05	13.00, 16.00, 19.00 Вести 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Каменская 17.00, 03.20 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Одна жизнь на двоих 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести - Санкт-Петербург 00.30 Линия жизни. С. Любшин 01.25 Новости культуры Т/с Неподкупный 04.30 Пряничный домик	11.50, 13.30, 13.45, 14.50, 15.05, 15.55, 16.35, 17.05, 18.45, 19.50, 22.35, 23.05	00.20 Х/ф Личное дело капитана Рюмина 15.45 М/с Рекс 21.15, 05.10 Т/с Консервы Город новостей Мой герой. Л. Вербицкая Д/ф Э. Быстрицкая. Железная леда Осторожно, мошенники! Помогите, чем можете! Х/ф Мы умрем вместе Естественный отбор 02.05 Право голоса Линия защиты 23.05 Хроники московского быта. Наследники звезд	11.15, 12.30, 13.15, 14.05, 16.15, 23.00	ной эфир 05.45 Сквозной эфир. Гость 06.25 М/ф Т/с Когда ее совсем не ждешь 15.05, 21.00, 22.00 Т/с Метод 17.15, 18.15, 19.15, 20.15 Сквозной эфир. Live 04.15 Особое мнение	00.20, 02.00, 03.35	Как выйти замуж за короля Груз без маркировки Ключи от неба
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО							
РТР-ПЛАНЕТА	05.00, 09.00	Утро России О самом главном. Ток-шоу						
ТВЦИ	06.00, 07.45, 08.10, 09.50, 11.30	Настроение Доктор И... Х/ф Дом на краю леса 03.25 Х/ф Четыре возраста любви 14.30, 19.30, 22.05, 23.50 События						
RTVI RTVI	07.10, 08.00, 09.00	Т/с Атлантида 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 12.00, 01.30 Ньюзток 11.45, 00.30, 02.05, 06.15 Сквозной эфир						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 2 с. Аферисты Блуждающие звезды 1 с. Два Федора Двое и одна Гангстеры и филантропы Городской романс История моей глупости Возвращение Будулая 3 с. Альба Регия Блуждающие звезды 2 с. Жемчужная девушка Житие Александра Невского						
НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 2 с. Аферисты Блуждающие звезды 1 с. Два Федора Двое и одна Гангстеры и филантропы Городской романс История моей глупости Возвращение Будулая 3 с. Альба Регия Блуждающие звезды 2 с. Жемчужная девушка Житие Александра Невского						

новые поставки: КРАСНАЯ ИКРА (ф. "Lemberg")

при покупке от 2-х банок - скидка 10 %



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

ЧЕТВЕРГ, 5.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	11.30, 14.30, 19.30, 22.05, 23.50	События	12.30, 06.45	М/ф	00.20	Контрабанда
		10.00, 10.40, 10.40,	13.00, 16.00, 19.00 Вести. Местное время	11.50, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	00.20	Х/ф Личное дело капитана Рюмина	13.10, 14.00, 16.15,	Т/с Когда ее совсем не ждешь	02.00
04.00, 07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.50, 17.50, 19.00, 19.35, 21.30, 22.05	07.15 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Контрольная закупка Жить здорово! Модный приговор 15.00, 16.25 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние Новости На самом деле 00.55 Пусть говорят Время 01.50 Т/с Метод Фрейда Вечерний Ургант К юбилею С. Любшина. Ангел, спасший мне жизнь Т/с Секретарша 03.05 Метод Фрейда (продолж.)	11.00, 12.00, 13.55, 14.25, 17.00, 20.00, 22.00, 00.15, 00.30, 01.10, 01.30, 04.30	Судьба человека 18.00 60 Минут. Ток-шоу 04.00 Правила жизни Т/с Каменская 03.00 А. Малахов. Прямой эфир Т/с Одна жизнь на двоих Вечер с В. Соловьевым Вести - Санкт-Петербург Искусственный отбор Новости культуры Т/с Неподкупный Пряничный домик	13.30, 13.45, 14.50, 15.00, 15.45, 16.30, 16.55, 18.45, 19.50, 22.35, 23.05	М/с Рекс 21.15, 05.10 Т/с Консервы Город новостей Мой герой. О. Кушанавили Дикие деньги. Ю. Айзеншпис Линия защиты Х/ф Никаких других желаний Естественный отбор 02.05 Право голоса Вся правда Д/ф Увидеть Америку и умереть	18.00, 23.00, 03.35	эфир. Live Сквозной эфир. На троих live 04.35 Особое мнение На троих	00.35	Ловчак и Хиппоза
PTP	PTP-ПЛАНЕТА		TVC1	RTVI RTVI	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО
05.00	Утро России	09.50, 06.00, 07.50, 08.20, 08.35, 09.50,	Настроение Доктор И... Д/ф Н. И. Лобачевский Жена. История любви. Ю. Меньшова 03.25 Х/ф Мы умрем вместе	07.10, 08.00, 08.30, 09.00, 11.15,	Т/с Атлантида 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 12.00, 01.30 Ньюзток 11.45, 00.30, 02.05, 06.35 Сквозной эфир 06.05 Сквозной эфир. Гость	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00	Возвращение Будулая 3 с. Альба Региа Блуждающие звезды 2 с. Жемчужная девушка Житие Александра Невского Как выйти замуж за короля Груз без маркировки Ключи от неба Возвращение Будулая 4 с. Американский дедушка Даки Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо Колонна 1 с.	05.00, 06.05, 08.00, 09.25, 10.00, 12.25, 13.00, 16.25, 18.50, 20.55, 23.00, 23.35, 03.20, 04.10	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Час Волкова 07.05 Деловое утро НТВ Т/с Возвращение Мухтара-2 Медицинские тайны Т/с Ленинград 46 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 15.35, 01.30 Место встречи ДНК Т/с Невский. Проверка на прочность Т/с По ту сторону смерти Итоги дня Т/с Чужой район-3 03.20 НашПотребНадзор Все будет хорошо!

ПЯТНИЦА, 6.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	11.30, 14.30, 19.30, 22.05, 23.50	События	12.30, 06.45	М/ф	00.20	Контрабанда
		10.00, 10.40, 10.40,	13.00, 16.00, 19.00 Вести. Местное время	11.50, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	00.20	Х/ф Личное дело капитана Рюмина	13.10, 14.00, 16.15,	Т/с Когда ее совсем не ждешь	02.00
04.00, 07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.50, 17.50, 19.00, 19.35, 21.30, 22.05	07.15 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Контрольная закупка Жить здорово! Модный приговор 15.00, 16.25 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние Новости На самом деле 00.55 Пусть говорят Время 01.50 Т/с Метод Фрейда Вечерний Ургант К юбилею С. Любшина. Пять вечеров Х/ф Ярослав. Тысячу лет назад 01.20 Х/ф Любимая женщина механика Гаврилова 02.40 Х/ф Полустанок	11.00, 12.00, 13.55, 14.25, 17.00, 20.00, 22.30, 00.05, 00.50, 02.15	Судьба человека 18.00 60 Минут. Ток-шоу Гении и злодеи Т/с Каменская 03.50 А. Малахов. Прямой эфир Юморина Х/ф Семейное счастье 2 Верник 2 Х/ф Дамское танго Х/ф Подари мне немного тепла	13.30, 13.45, 14.50, 15.00, 15.55, 17.45, 19.20, 20.20, 21.25, 22.35, 23.45, 01.55, 05.10	М/с Рекс Т/с Консервы Город новостей Д/ф Увидеть Америку и умереть Х/ф Волки Х/ф Сын В центре событий Красный проект Д/ф Мой ребенок - вундеркинд Жена. История любви. Д. Повереннова Вся правда Право голоса Д/ф Л. Филатов. Высший пилотаж	18.00, 23.00, 01.00	Новые итоги. Live 04.35 Особое мнение Тайм-код	00.35	Колонна 2 с. Выше радуги 1 с. Кукла 1 с. Беляночка и Розочка
PTP	PTP-ПЛАНЕТА		TVC1	RTVI RTVI	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО
05.00	Утро России	09.50, 06.00, 07.50, 08.35, 09.40, 11.30, 11.50,	Настроение Д/ф А. Миронов. Баловень судьбы Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука 03.15 Х/ф Никаких других желаний 14.30, 22.05 События 00.15 Х/ф Личное дело ка-	07.10, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 10.45, 12.00,	Т/с Атлантида 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Новости 11.30 Ньюзток На троих 11.15, 00.30, 01.30, 06.35 Сквозной эфир 06.05 Сквозной эфир. Гость 06.50 М/ф	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30	Возвращение Будулая 4 с. Американский дедушка Даки Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо Колонна 1 с. Контрабанда Инспектор уголовного розыска Ловчак и Хиппоза Возвращение Будулая 5 с. Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 1 с. Калоши счастья Удивительные приключения Дениса Кораблева 1 с.	05.00, 06.05, 08.00, 09.25, 10.00, 12.25, 13.00, 16.25, 18.50, 20.55, 23.00, 23.30, 03.20	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Час Волкова 07.05 Деловое утро НТВ Т/с Возвращение Мухтара-2 Медицинские тайны Т/с Ленинград 46 Обзор. Чрезвычайное происшествие 15.35, 01.25 Место встречи Новые русские сенсации 17.25 ЧП. Расследование 18.50 Т/с Невский. Проверка на прочность Х/ф Петрович 3. Прилепин. Уроки русского Х/ф Седьмая жертва Т/с Агент особого назначения-3

СУББОТА, 7.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	PTP	PTP-ПЛАНЕТА	10.50	Д/ф Земная жизнь Богородицы	19.30	Тайм-код	02.00	Кукла 2 с.
				11.30, 11.45,	14.30, 23.20 События Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука М/с Рекс 14.45, 02.30 Х/ф Осколки счастья -2 16.25 Х/ф Светлый путь 18.05 Х/ф Из Сибири с любовью 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 Право голоса 02.05 Траектория возмездия. Спецрепортаж	20.00, 23.00, 00.30	Израиль за неделю Особое мнение Лиза из Сохо	03.35	Император и барабанщик
04.00, 04.10, 05.50, 06.30, 06.55, 07.40, 08.20, 09.20, 10.15, 12.05, 13.10, 14.35, 15.45, 16.00, 19.00, 19.20, 21.30	08.00, 10.00 Новости Х/ф Печки-лавочки Играй, гармонь любимая! Смешарики. Нов. приключения Умницы и умники Слово пастыря Н. Кустинская. Красота как проклятье Смак Путь Христа К юбилею Э. Быстрицкой. Звезда эпохи Х/ф Дети Дон Кихота И. Резник. Который год я по земле скитаюсь... 16.15 Юбилейный вечер И. Резника Вечерние Новости Время Сегодня вечером Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения из Храма Христа Спасителя	05.00, 07.00, 08.40, 09.20, 10.00, 10.40, 11.05, 13.05, 13.50, 14.20, 15.15, 17.05, 19.00, 20.00, 22.30, 01.30	07.20 Т/с Служба доверия 10.20 Вести. Местное время Живые истории Пятеро на одного Вести Обыкновенный концерт Измайловский парк Искатели Русская Пасха в Иерусалиме Ближний круг И. Богачевой Х/ф Неоконченная повесть Привет, Андрей! Вести в субботу Х/ф Лидия Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения Х/ф Сказки мачехи	12.35, 12.45, 16.25, 18.05, 21.00, 22.00, 23.30, 02.05	Д/ф Земная жизнь Богородицы 14.30, 23.20 События Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука М/с Рекс 14.45, 02.30 Х/ф Осколки счастья -2 16.25 Х/ф Светлый путь 18.05 Х/ф Из Сибири с любовью 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 Право голоса 02.05 Траектория возмездия. Спецрепортаж	19.30, 20.00, 23.00, 00.30	Тайм-код Израиль за неделю Особое мнение Лиза из Сохо	02.00, 03.35	Кукла 2 с. Император и барабанщик
00.30, 01.55	Х/ф Двое и одна Х/ф Если можешь, прости...	08.35, 09.00	Православная энциклопедия Х/ф Волки	07.10, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 11.30, 11.40, 13.10, 14.00,	Т/с Атлантида Новые итоги 18.30 На троих 16.00 Сквозной эфир. Гость Шоу я так ел М/ф Х/ф Раз, два - горе не беда! Т/с Когда ее совсем не ждешь 15.00, 21.00, 22.00, 01.00, 01.55, 02.55, 03.55, 04.55, 05.55 Т/с Метод	05.00, 06.25, 07.55, 09.30, 11.00, 12.20, 14.00, 15.35, 17.00, 18.25, 19.55, 21.30, 23.00, 00.20	Возвращение Будулая 5 с. Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 1 с. Калоши счастья Удивительные приключения Дениса Кораблева 1 с. Колонна 2 с. Выше радуги 1 с. Кукла 1 с. Беляночка и Розочка Легенда о белом драконе Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 2 с. Лекарство от любви Удивительные приключения Дениса Кораблева 2 с. Любитель Выше радуги 2 с.	06.50, 07.00, 07.20, 07.55, 08.30, 09.20, 10.00, 10.55, 12.15, 13.30, 14.05, 15.20, 16.00, 18.00, 19.05, 21.30, 22.30, 00.25, 01.20, 02.30, 03.20	06.50 Дикий мир с Т. Баженовым 09.00, 12.00, 15.00 Сегодня Смотр Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.20 Главная дорога 10.00 Еда живая и мертвая 10.55 Квартирный вопрос 12.15 Схождение Благодатного огня 13.30 Поедем, поедим! 14.05 Своя игра 15.20 Однажды... 16.00 Секрет на миллион 18.00 Центральное телевидение 19.05 Ты супер! 21.30 Брэйн ринг 22.30 Т/с Спецгруппа 00.25 Международная Пилорама 01.20 Квартирник НТВ у Маргулиса 02.30 Мы и наука. Наука и мы 03.20 Т/с Агент особого назначения-3
PTP	PTP-ПЛАНЕТА		TVC1	RTVI RTVI	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 8.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	08.15 Сам себе режиссер 08.55 04.00 Смехопанорама 09.20 Местное время. Вести-Москва. Неделя в городе 10.00 Вести 10.25 Утренняя почта 10.55 Смеяться разрешается 13.05 03.20 Когда все дома 13.50 Х/ф Огонь, вода и ржавые трубы 17.30 Конкурс "Синяя птица" - Последний богатырь 19.00 Вести недели 21.00 Воскресный вечер 23.25 Березка. Красота на экспорт 00.10 Х/ф Время собирать 01.45 Х/ф В ожидании весны	13.15 М/с Рекс 13.30 Д/ф Е. Степаненко. Смешная история 14.25 Московская неделя 15.00 Пасхальная Вечерня. Трансляция из Храма Христа Спасителя 16.15 Д/ф Земная жизнь Богородицы 17.00 Х/ф Дилетант 20.00 Х/ф Лишний 23.15 01.05 Х/ф Из Сибири с любовью 02.35 Х/ф Волки 04.20 Д/ф Т. Дороница. Легенда вопреки 05.05 Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука	14.00, 15.00, 21.00, 22.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00 Т/с Метод 16.00 На троих 17.25 Сквозной эфир 20.30 Намедни в караоке 23.00 Лиза из Сохо 23.30 Особое мнение	23.00 Когда деревья были большими 00.30 Исчезновение 02.00 Байрон. Причта об одержимом
04.00	08.00, 10.00 Новости				
04.10	Доброе утро				
05.40	Смешарики. Пин-код				
06.10	Часовой				
06.40	Здоровье				
07.40	Непутёвые заметки				
08.20	М/ф Моя любовь				
08.45	10.20 Крещение Руси				
12.40	Х/ф Верные друзья				
14.35	Святая Матрона. Приходите ко мне, как к живой				
15.35	Х/ф Бриллиантовая рука				
17.25	Лучше всех!				
19.00	Воскресное Время				
20.30	Что? Где? Когда?				
21.40	Х/ф Кино про Алексеева				
23.20	Х/ф Зимний вечер в Гаграх				
00.50	Х/ф Иваново детство				
02.25	Модный приговор				
РТР	РТР-ПЛАНЕТА				
05.00	Х/ф Семейное счастье				
06.25	Х/ф Лидия				
	ТВС1				
	06.00 Х/ф Светлый путь 07.35 Фактор жизни 08.05 Тайны нашего кино. Место встречи изменить нельзя 08.20 Х/ф Сын 09.55, 11.45 Х/ф Уроки счастья 11.30, 00.50 События				
	RTVI RTVI				
	07.00, 11.30 М/ф 07.10 Т/с Атлантида 08.00 Израиль за неделю 09.00, 16.55, 17.55 Сквозной эфир. 11.00 Гость 11.00 Шоб я так ел 11.50 Х/ф Сказка про влюбленного малюпа 13.15 Т/с Когда ее совсем не ждешь				
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО				
	05.00 Легенда о белом драконе 06.25 Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 2с. 07.55 Лекарство от любви 09.30 Удивительные приключения Дениса Кораблева 2с. 11.00 Любить 12.20 Выше радуги 2 с. 14.00 Кукла 2 с. 15.35 Император и барабанщик 17.00 Бал сказок 18.25 Мещерские 19.55 Как Иванушка-дурачок за чудом ходил 21.30 Мерседес уходит от погони				
	HTB-MIP				
	07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Их нравы 07.50 Первая передача 08.30 Едим дома 09.20 И снова здравствуйте! 09.45 Устами младенца 10.25 Кто в доме хозяин? 11.05 Чудо техники 12.00 Дачный ответ 13.05 Наш ПотребНадзор 14.05 Своя игра 15.25 Криминальная Россия 16.00 Следствие вели... 17.00 Новые русские сенсации 18.00 Итоги недели 19.15 Ты не поверишь! 20.05 Звезды сошлись 21.55 Т/с Спецгруппа 23.55 Т/с Мент в законе-4 03.40 Суд присяжных: Главное дело				

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Сдаю зал для торжеств. **01521-5148481.**

Примем на работу продавца в автосалон. Зарплата достойная. Требуется свободное знание немецкого. **0171-3761647.**

Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

8 сентября

**"В ГОСТИ К БАРОНУ МЮНХГАУЗЕНУ"
(Вернигероде - Гослар)
автобусная экскурсия
с "Клубом Санкт-Петербург"**

Стоимость: 50 €, детям до 11 лет - 40 €.

Справки и запись:
0176 - 22 32 76 21



**Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.**

0351-2068441

Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

**Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung**

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530
0176 - 22 32 76 21**
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА



ВАШ НАДЕЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЕЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

Königsbrückerstr. 73
01099 Dresden
Tel. 0351 563 490 34
Fax 0351 563 490 35



**АМБУЛАТОРНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ
И УХОД ЗА БОЛЬНЫМИ, ИНВАЛИДАМИ
И ЛЮДЬМИ ПРЕКЛОННОГО ВОЗРАСТА.**

100% ОПЛАТА ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

Помощь и решение всех социальных вопросов
(Behindertenausweis, Zuzahlungsbefreiung, GEZ, Sozialamt и т. д.)

Справки по телефону:

0351 / 563 490 34

**ТРЕБУЕТСЯ МЛАДШИЙ И СРЕДНИЙ МЕДИЦИНСКИЙ
ПЕРСОНАЛ, А ТАКЖЕ ПОМОЩНИКИ ПО ХОЗЯЙСТВУ.**

**20 ЛЕТ
REISESERVICE RANTZSCH**

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке



REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 - 01067 Dresden

Tel: 0351- 495 74 80

Fax: 0351- 495 74 70

E-mail: service@rantzsch-reisen.de

www.reiseservice-russland.com